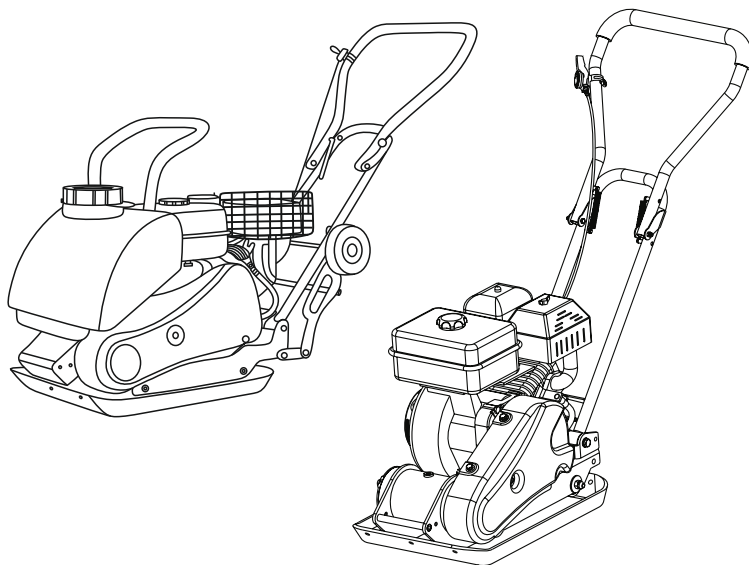


Руководство по эксплуатации

ВИБРАЦИОННЫЕ ПЛИТЫ PC50, PC60, PC90, PC100



* Смотрите приложение - «Руководство по эксплуатации на двигатель бензиновый»



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ



Уважаемый покупатель!

Благодарим за покупку продукции **BRAIT®**.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента **BRAIT®**.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции **BRAIT®** постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция **BRAIT®** отличается эргономичным дизайном, обеспечивающим удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

С уважением, команда **BRAIT®**

К СВЕДЕНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ:

- При совершении купли – продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.

- Особые условия реализации не предусмотрены



Для уменьшения вероятности получения травмы все операторы машины и обслуживающий персонал должны прочитать данную инструкцию перед началом работы, заменой насадок или техническим обслуживанием оборудования.

Проявляйте осторожность при эксплуатации виброплиты, а также при работе рядом с функционирующим оборудованием.

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии и (или) указана на упаковке изделия.

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
2. УСТРОЙСТВО И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	6
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
4. ПРИМЕНЯЕМЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ...	8
5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	9
6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	10
7. СБОРКА	11
8. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА	13
9. ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	13
10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
11. ТРАНСПОРТИРОВКА	20
12. УТИЛИЗАЦИЯ	20
13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	21
14. ДЕТАЛИРОВКИ	22
15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	26
16. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	27

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Не применяйте виброплиту в местах с высокой пожаро- и взрывоопасностью.

Не работайте виброплитой в закрытых помещениях.

При работе с виброплитой на уклоне рабочий всегда должен находиться выше инструмента, чтобы избежать несчастных случаев.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ПРОВЕРИТЬ:

- отсутствие механических повреждений (сколов, трещин и др.) на корпусе, деталях;
- достаточность затяжки крепежа, соединительных деталей;
- наличие и правильность установки защитных кожухов;
- степень износа выхлопной трубы;
- чистоту воздушного фильтра;
- отсутствие утечек топлива, и масла.

В случае необходимости дефектные детали необходимо заменить.

Проверить наличие и достаточность бензина в топливном баке. При его отсутствии или незначительном количестве произвести дозаправку.

Чтобы снизить скорость образования нагара, следует применять неэтилированный (в крайнем случае, слабоэтилированный) бензин.

При заправке (дозаправке) топливного бака запрещается:

- использовать загрязненное или старое топливо;
- допускать попадание грязи и воды в топливный бак;
- использовать бензин, содержащий спирт.

При заправке (дозаправке) виброплиты необходимо:

- использовать бензин с октановым числом не ниже 92.
- открывать крышку топливного бака осторожно для выравнивания давления внутри и снаружи;
- заливать топливо в чистом, хорошо проветриваемом месте (открытой площадке), вдали от источников огня и искрообразования;
- не допускать разлива топлива. Облитые горючим во время заправки части до запуска двигателя должны быть вытерты насухо. При попадании топлива на спецодежду необходимо переодеться;
- плотно закрыть крышку топливного бака.

Заправку виброплиты следует производить только при выключенном двигателе. Дозаправку во время работы - при выключенном и охлажденном двигателе.

При заливке топлива необходимо пользоваться защитными перчатками. Запрещается курить, пользоваться открытым огнем.

Топливо необходимо хранить только в специально спроектированных и сертифицированных для хранения подобных веществ емкостях (бачках, канистрах) в безопасном от пожара месте. Емкости должны иметь соответствующие содержимому этикетки (наклейки).

Виброузел поставляется на агрегате без масла. Залейте 100 грамм масла в виброузел.

Для эксплуатации виброплиты необходимо использовать высококачественные масла для 4-тактных двигателей класса SG, SF.

Выбор масла следует производить в соответствии с температурой среды, в которой будет эксплуатироваться виброплита.

Для работы двигателя запрещается использовать некачественное масло.

Подготовить рабочее место для безопасной работы:

- убрать мусор посторонний;
- проверить участок на предмет наличия объектов, находящихся под напряжением (проложенные кабели, свисающие оголенные провода и др.);
- убедиться в достаточной освещенности рабочей зоны;

- убедиться в отсутствии детей, посторонних лиц и домашних животных в зоне производимых работ. Минимальная дистанция до них должна составлять не менее 15 м;
- проверить наличие противопожарных средств, и аптечки;
- установить последовательность выполнения операций.

Произвести запуск двигателя. Запуск следует выполнять согласно руководству по эксплуатации завода-изготовителя. Использовать другие методы запуска запрещается.

При запуске двигателя необходимо:

- отойти в сторону от места заправки на расстояние не менее 3 м;
- убедиться в отсутствии рядом посторонних лиц;
- держать ноги подальше от рабочей подошвы

Обо всех обнаруженных неисправностях оборудования, других нарушениях обратитесь в сервисный центр и приступить к работе только после их устранения.

Работы с виброплитой должны быть организованы в соответствии с требованиями действующих технологических документов (норм, инструкций, регламентов), утвержденных в установленном порядке.

Запрещается приступать к работе с виброплитой при наличии следующих нарушений:

- при неисправности, указанной в руководстве по эксплуатации завода-изготовителя виброплиты, при которой не допускается её применение;
- при истекшем сроке его технического освидетельствования;
- при отсутствии или неисправности средств индивидуальной защиты;
- при отсутствии или неисправности предохранительных устройств;
- при отсутствии противопожарных средств, и аптечки;
- при недостаточной освещенности рабочего места и подходов к нему.

Не приступайте к работе с виброплитой, если испытываете недомогание или находитесь под воздействием алкоголя или других веществ, влияющих на скорость реакции и адекватность оценки происходящего.

ТРЕБОВАНИЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Работа с такого рода оборудованием требует соблюдения техники безопасности и аккуратности оператора. Чтобы избежать несчастных случаев и продлить срок эксплуатации рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:

Используйте средства индивидуальной защиты (очки, каска, перчатки, наушники). Уровень вибраций может оказать негативное влияние на здоровье рабочего, а также создать дискомфорт, поэтому рекомендуется использовать очки, чтобы исключить возможность попадания осколков и пыли в глаза. Перчатки снижают уровень вибрации в руки, а наушники - уровень шума.

Перед началом работы внимательно осмотрите рабочее место и убедитесь, что нет посторонних предметов, эл.проводки.

Будьте внимательны с жидкотопливными машинами, так как бензин - взрывоопасное вещество. Не оставляйте оборудование в местах с высоким уровнем пожароопасности, если в баке осталось топливо.

Дождитесь полного остывания двигателя прежде, чем убирать виброплиту на хранение.

Не допускайте к работе необученных и посторонних лиц.

Применяйте её только для тех работ, для которых она предназначена.

Следите за работой виброплиты, периодически проводите её визуальный осмотр с целью выявления повреждений механизмов, защитных устройств, утечки топлива и др.

Поврежденные элементы оборудования должны быть правильно отремонтированы или заменены.

При обнаружении поломки оборудования, которые не могут быть устранены собственными силами, и возникновении угрозы здоровью, следует обратиться в сервисный центр BRAIT. Не приступать к работе до устранения выявленных нарушений.

При работе с виброплитой необходимо соблюдать правила её эксплуатации в соответствии с инструкциями.

Удерживать устройство обеими руками за ручку.

Занимать устойчивую позицию, при движении проверять надежность опоры под ногами.

Эксплуатировать оборудование так, чтобы не допускать вдыхания отработанных выхлопных газов.

Избегать попадания масла и топлива на горячие части двигателя.

Следить за тем, чтобы двигатель виброплиты не перегревался. При потере мощности следует заглушить двигатель и дать ему остыть в течение 30-40 минут.

При работе с виброплитой ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- глушить мотор при максимальных оборотах;
- передавать оборудование посторонним лицам;
- использовать оборудование не по назначению;
- заправлять, на заведенном двигателе;
- эксплуатировать устройство в помещениях;
- эксплуатировать устройство без защитных приспособлений;
- эксплуатировать двигатель с неисправным глушителем;
- работать с оборудованием босиком или в открытых сандалиях;
- приближать ноги или руки к рабочим частям;
- поднимать и переносить его при работающем двигателе;
- менять калибровку регулятора оборотов двигателя;
- эксплуатировать виброплиту без плотно затянутой крышки топливного бака;
- работать с оборудованием под влиянием наркотиков, алкоголя, лекарств.

Обязательно останавливать двигатель при:

- перерывах в работе;
- переходе на другой рабочий участок;
- транспортировке;
- заправке топливом;

ТРЕБОВАНИЯ ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ

Выключить виброплиту.

Очистить её поверхность и осмотреть элементы и узлы на наличие повреждений.

Убрать виброплиту на хранение в специально отведенное, сухое, хорошо проветриваемое помещение.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Обслуживание, ремонт производить при выключенном и охлажденном двигателе.

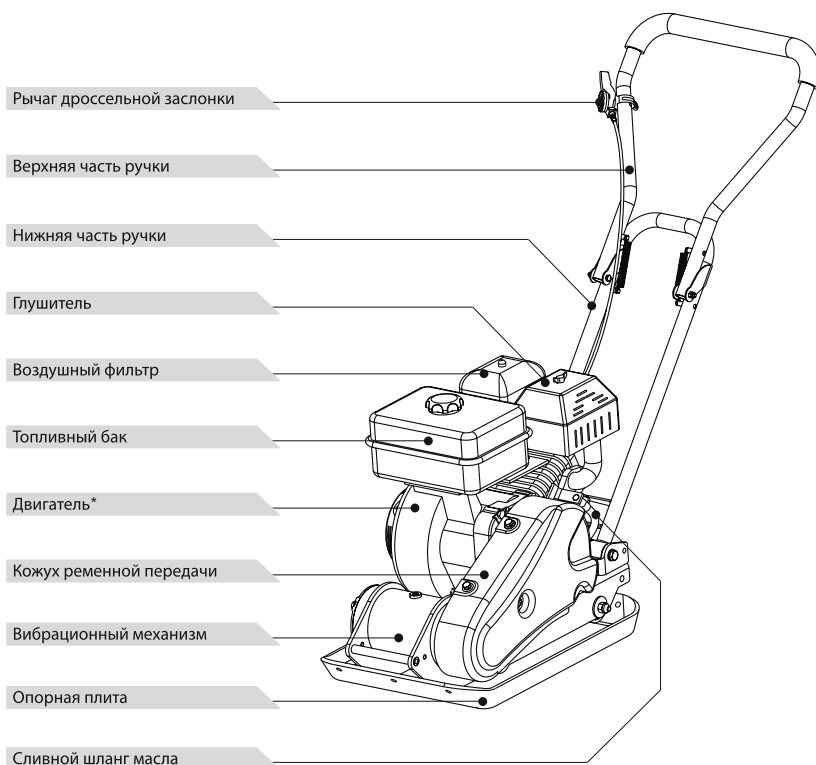
При обслуживании использовать только оригинальные запасные части. Использование нестандартных запасных частей и принадлежностей запрещается.

Транспортировку виброплиты производить в горизонтальном положении во избежание вытекания масла и топлива.

2. УСТРОЙСТВО И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Вибрационные плиты применяют для точечного ремонта дорог, восстановления поверхности, разрушенной в ходе ремонта коммунальных сетей, устройства площадок с жестким покрытием, укладки тротуарной плитки или брусчатого покрытия, изготовления фундаментных подошв вокруг дорог и других работ, требующих уплотнения грунта. Это средство малой механизации позволяет сократить время, необходимое для проведения работ по трамбовке любого вида грунта, от песка до щебня, обеспечивает высокий уровень плотности верхнего слоя покрытия и не требует значительных расходов в ходе эксплуатации.

Пожалуйста, обратите внимание, что в связи с улучшениями и изменениями в оборудовании, иллюстрации могут немного отличаться от реальных машин.



* Смотрите приложение к инструкции - «Руководство по эксплуатации на двигатель бензиновый»

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование/модель	PC50	PC60	PC90	PC100
Снаряженный вес, кг	48	59	82	96
Ударная сила, кН	8.2	11	13	28
Скорость перемещения, м/мин	15	15	10	8
Размер рабочей поверхности, Ш x Д, см	49 x 32	51 x 37	54 x 42	69 x 46
Модель двигателя	DK156F	BR202P	BR202P	BR202P
Тип двигателя	Бензин, 4-х такт. С верхним расположением клапанов			
Мощность двигателя, л.с.	2,8	6.5	6.5	6.5
Макс частота вращения вала, об/мин	5900	5500	5500	5500
Емкость топливного бака, л	1.6	3.6	3.6	3.6
Бак для воды	-	+	+	+
Транспортировочные колеса	+	+	+	+

Технические характеристики могут незначительно отличаться от указанных в таблице

ПРИМЕНЯЕМЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

4. ПРИМЕНЯЕМЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ.

Наименование/модель	PC50, PC60, PC90, PC100
Двигатель	
Марка масла	масло BRAIT 4-T SAE 10W-40 или аналог
Емкость масляного картера, л	0,4 / 0,6 / 0,6 / 0,6
Периодичность замены	100 часов
Топливо	Бензин АИ-92
Емкость топливного бака, л	1,6 / 3,6 / 3,6 / 3,6
Вибрационный механизм	
Марка масла	масло BRAIT 4-T SAE 10W40 или аналог
Емкость масляного картера, мл	PC50/60 - 60, PC90/100 - 80
Проверка	Через каждые 50 часов работы
Периодичность замены	Через каждые 100 часов работы

Операция	После первых 5 часов работы	Через каждые 5 часов работы или ежедневно	Через каждые 15 часов работы или раз в три месяца	Через каждые 50-100 часов работы или раз в три месяца	Каждые 100 часов работы или раз в сезон	Через каждые 200 часов работы или раз в сезон
Проверка уровня масла		✓				
Замена масла	✓			✓		
Очистка воздушного фильтра			✓			
Проверка свечи зажигания					✓	
Замена свечи зажигания						✓
Очистка ребер охлаждения				✓		
Замена топливо- провода	Каждые два года					

В особо пыльных условиях очистку воздушного фильтра производят каждые 5 часов или ежедневно.

5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Перед каждым использованием вибрационной плиты необходимо произвести следующие операции.

1. Убедитесь в том, что оборудование очищено от грязи и пыли. Особое внимание должно быть уделено внутренней поверхности плиты, а также двигателю.

2. Внимательно осмотрите машину на предмет повреждений, все органы управления должны быть в исправном состоянии.

3. Проверьте топливные шланги, пробки заливных горловин, масляные картера и топливный бак на признак утечки, в случае обнаружения немедленно устраните до начала работы.

4. Проверьте уровень масла в двигателе и долейте при необходимости. Используйте соответствующее моторное масло с соответствующей вязкостью. Производите замену масла на прогревом двигателе (см. раздел Техническое обслуживание).

5. Проверьте уровень масла в вибрационном механизме и долейте при необходимости. Используйте соответствующее моторное масло с соответствующей вязкостью. Производите замену масла на прогревом вибрационном механизме (см. раздел Техническое обслуживание).

6. Проверьте уровень моторного топлива и долейте при необходимости. Используйте чистое топливо с октановым числом не ниже АИ-92. Использование загрязненного топлива может привести к повреждению топливной системы.

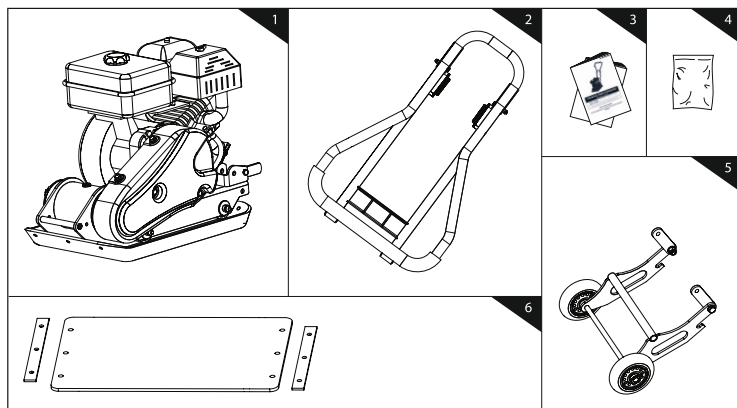
7. Проверьте воздушный фильтр. Чрезмерное наличие грязи и пыли внутри фильтрующего элемента приведет к неустойчивой работе двигателя. Очистите воздушный фильтр, когда он загрязнен (см. раздел Техническое обслуживание).

8. Проверьте степень натяжения приводного ремня. Допустимое значение должно быть 10-15 мм. при натяжении ремня с усилием между двумя шкивами (см. раздел Техническое обслуживание).

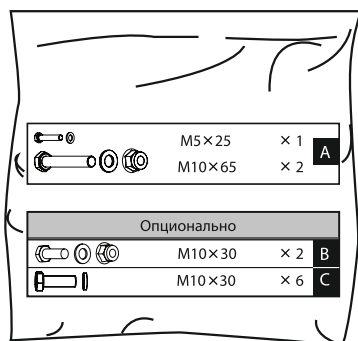
9. Проверьте крепления всех болтовых соединений, при необходимости произведите затяжку.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



1. Виброплита с двигателем
2. Ручка
3. Инструкция по эксплуатации и паспорт на двигатель
4. Пакет с метизами



5. Колеса для перемещения
6. Полиуретановый коврик
7. Бак для воды (кроме модели PC50)



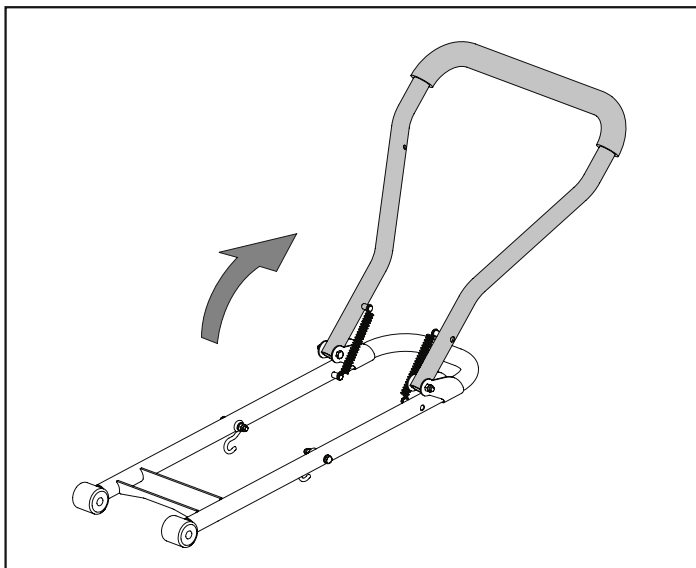
Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.



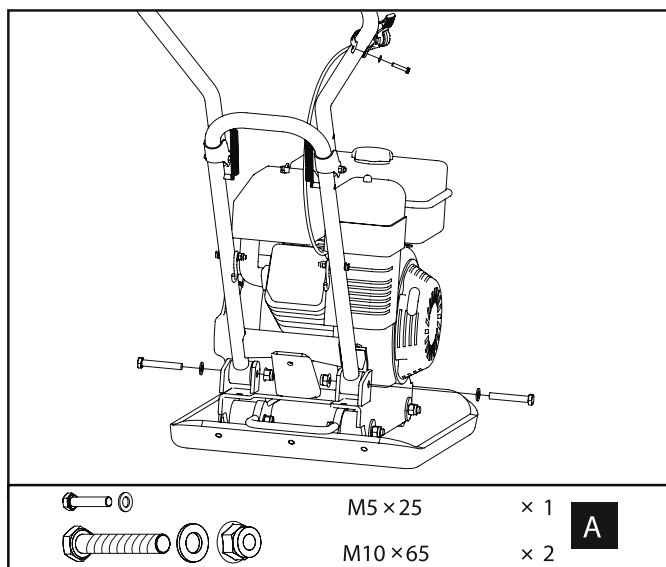
Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

СБОРКА

7. СБОРКА

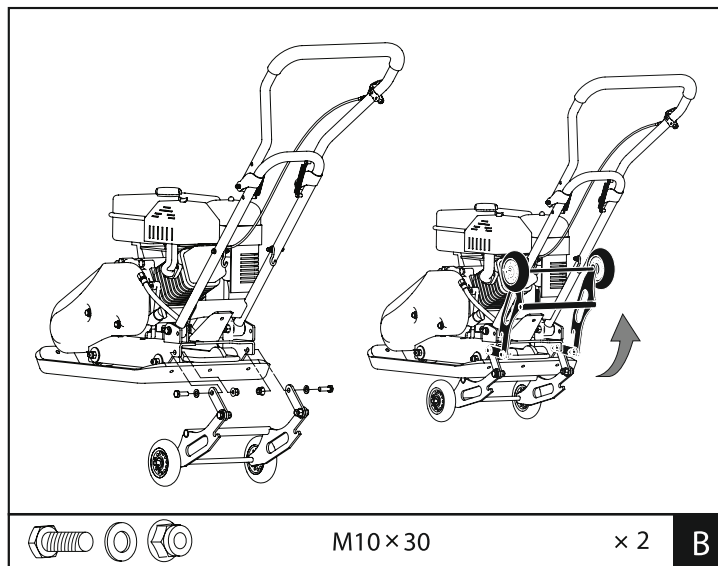


Разберите ручку как показано на рисунке

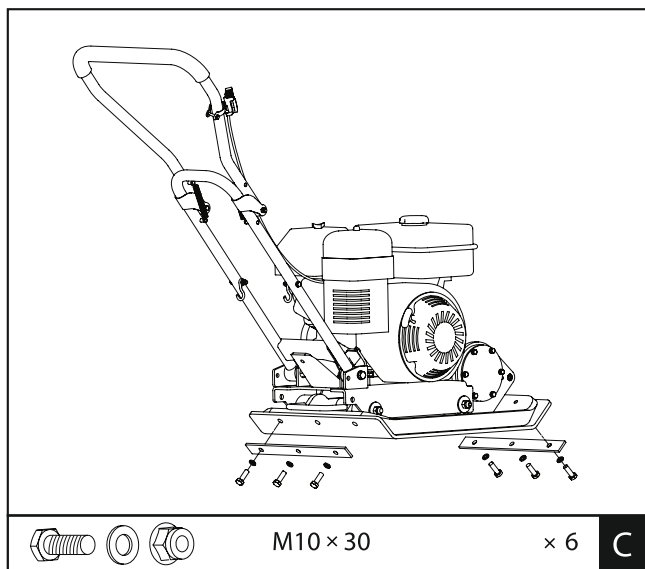


Установите ручку на корпус, как показано на рисунке. И закрепите её с помощью плоских шайб 10, болтов M10x65 и стопорных гаек. Также закрепите рычаг дроссельной заслонки на верхней ручке с помощью плоской шайбы 5 и болтов M5x25.

СБОРКА



Установите колеса на корпус с помощью плоских шайб, болтов M10x30 и стопорных гаек, как показано на рисунке. Перед началом работы колёса надо поднять вверх.



Установка полиуретанового коврика (опционально)
Коврик позволяет уплотнять бетонные тротуарные плиты, камни, кирпичи и блоки бесшумно и аккуратно. Прикрепите коврик к опорной плите с помощью шайб и болтов M10x30, как показано на рисунке.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

8. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

Запуск и остановка двигателя прописаны в руководстве пользователя для двигателя.

9. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Снять транспортные колеса с рамы плиты.

Запустите двигатель, после прогрева, переведите ручку дроссельной заслонки до включения муфты, прибавляйте количество оборотов до плавной работы вибрационной плиты (без рывков) и придерживая за ручку направляйте плиту в нужное место.

При необходимости работы на наклонной поверхности, не более 20°, чтобы помочь движению нажмите на нее немного вперед.

При работе на спуске, удерживайте и отклоняйтесь немного назад, если вибрационная плита начинает передвигаться слишком быстро.

В зависимости от материала для достижения наилучшего результата уплотнения рекомендуется проходить в 3 или 4 прохода.

Если грунт очень влажный, дайте ему просохнуть до начала проведения работ по уплотнению.

Если почва настолько сухая, что создаются облака пыли во время работы, некоторое количество влаги должно быть добавлено к материалу уплотнения для улучшения работы. Это также уменьшит нагрузку на воздушный фильтр.

При использовании плиты на брусчатке, прикрепите коврик (в комплект поставки не входит) в нижней части пластины плиты для предотвращения сколов на поверхности камня.

При использовании плиты для укладки асфальта, предварительно обработайте нижнюю часть пластины дизельным топливом и откройте кран на системе орошения.



ВНИМАНИЕ: Не используйте вибрационную плиту на бетоне или на очень жесткой поверхности возможно повреждение вибрационного механизма и двигателя.

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1. План технического обслуживания

Вибрационные плиты предназначены для долгой и продолжительной работы. При этом необходимо регулярное техническое обслуживание. Всегда используйте только оригинальные запасные части и рекомендованные смазочные материалы и топливо. Использование не оригинальных запасных частей может привести к аннулированию гарантии.

Перед началом технического обслуживания заглушите двигатель и отсоедините провод от свечи зажигания. Всегда устанавливайте вибрационную плиту на ровной поверхности, чтобы обеспечить точный уровень масла. Используйте только рекомендуемые масла.

Ежедневное обслуживание:

- Очистить от грязи корпус машины;
- Чистить внутреннюю поверхность плиты;
- Проверить воздушный фильтр и очистить его при необходимости;
- Проверить уровень масла в двигателе;
- Проверить крепление винтов и гаек и затянуть их при необходимости.

Через первые 20 часов работы:

- Проверить и отрегулировать натяжение приводного ремня;
- Заменить масло в двигателе.

Через две недели или каждые 50 часов работы:

- Проверить и отрегулировать натяжение приводного ремня;
- Проверить амортизационные опоры;
- Проверить воздушный фильтр и очистить его при необходимости;
- Проверить уровень масла в вибрационном механизме.

Через месяц или каждые 100 часов работы:

- Заменить масло в двигателе;
- Проверить свечу зажигания;
- Проверить систему подачи воды;
- Очистить топливный отстойник.

Через год или 200 часов работы:

- Проверить и отрегулировать зазор в клапанах;
- Заменить масло в вибрационном механизме.

10.2. Техническое обслуживание воздушного фильтра

Двигатель оснащен двойным воздушным фильтром.

Воздушный фильтр должен обслуживаться регулярно, чтобы предотвратить засорение карбюратора. Делайте это чаще, если двигатель работает на пыльных территориях.



ВНИМАНИЕ: Никогда не пользуйтесь бензином или растворителем для очистки деталей фильтра. Это может стать причиной пожара или взрыва.

Порядок обслуживания (рис. 1):

- Удалите крышку воздушного фильтра (а). Снимите оба элемента и проверьте их на наличие повреждений или разрывов. Замените поврежденные элементы;
- Промойте фильтрующий элемент (б) в растворе мягкого моющего средства и теплой воды. Тщательно ополосните в чистой воде. Дайте элементу полностью просохнуть. Погрузите фильтрующий элемент в чистое моторное масло и затем отожмите излишки масла.
- Слегка нажмите на бумажный элемент (с), чтобы удалить грязь. Замените бумажный элемент, если он сильно загрязнен или разорван.

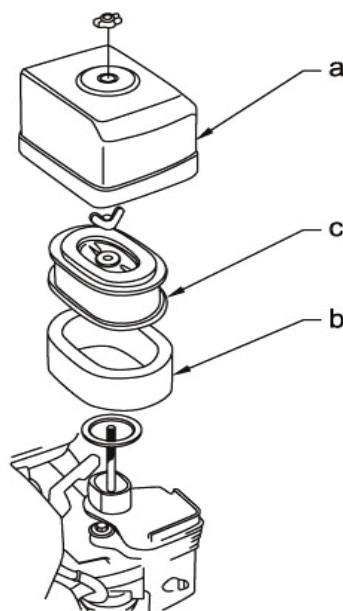


Рис.1



ВНИМАНИЕ: Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, это может привести к серьезным повреждениям.

10.3. Замена масла в двигателе

Запуск двигателя с грязным маслом может привести к преждевременному износу двигателя.

Виброплита оснащена гибким шлангом для слива масла в соответствующую емкость. Замену масла производите на прогретом двигателе.

Утилизацию производите в соответствии с природоохранным законодательством своего региона.

- Слейте отработанное масло с помощью шланга (Рис 2)
- Заполните картер двигателя рекомендованным маслом до уровня отверстия для пробки.

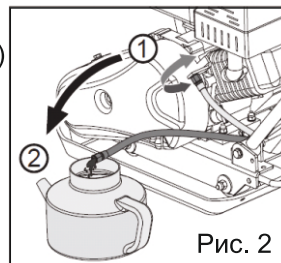


Рис. 2

10.4. Регулировка оборотов двигателя

Максимальная частота вращения двигателя 3600 ± 100 r.p.m.

Регулировка карбюратора (рис. 3)

- Запустить двигатель и дать ему прогреться до рабочей температуры.
- Отрегулируйте частоту вращения холостого хода с помощью винта ограничения перемещения дроссельной заслонки. Номинальная частота вращения в режиме холостого хода:
 1400 ± 150 об/мин.

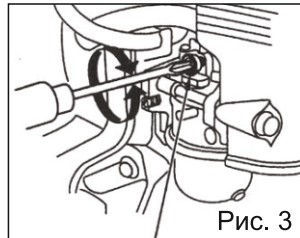


Рис. 3

Примечание: На некоторых двигателях направляющий винт оснащен защитной крышкой для предотвращения чрезмерного обогащения воздушно-топливной смеси в целях соблюдения регулирования выбросов парниковых газов.

Качество топливной смеси устанавливается на заводе и никаких настроек не требуется.

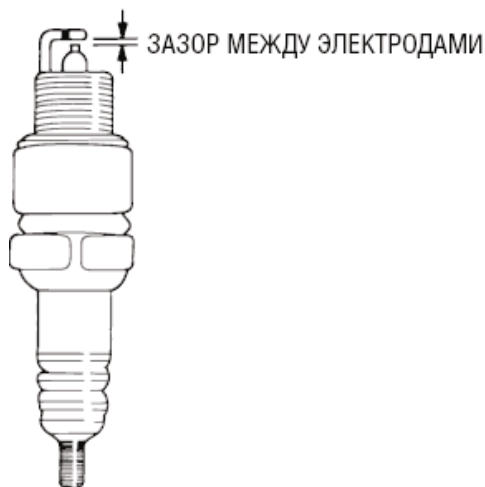
Не пытайтесь снять крышку ограничителя.

Колпачок ограничитель не может быть удален без нарушения винта ограничителя.

10.5. Проверка свечи зажигания

Кроме еженедельного технического обслуживания свечи зажигания, необходимо также чистить и заменить свечу в случае необходимости для обеспечения нормального функционирования двигателя.

- Снять колпак свечи и с помощью свечного ключа извлечь свечу зажигания.
- Осмотрите свечу зажигания и заменить в случае если она изношена или если изоляция треснула или крошится.
- Если свеча в нормальном состоянии, почистить ее с помощью щетки.
- Измерить зазор свечи. Зазор должен быть: 0.7-0.8 мм
- Проверьте, чтобы шайба свечи была в хорошем состоянии, закрутите свечу рукой, чтобы избежать перекоса резьбы.
- Затяните свечу ключом, чтобы сжать шайбу.
- Когда Вы устанавливаете новую свечу, для прижатия шайбы затяните ее еще на 1/2 оборота.



ВНИМАНИЕ: Свеча должна быть тщательно установлена и прижата. Недостаточно прижатая свеча может очень сильно разогреться и повредить двигатель

10.6. Регулировка натяжения приводного ремня

На новых машинах или после установки нового ремня, проверьте натяжение ремня после первых 20 часов работы. В дальнейшем через каждые 50 часов работы.

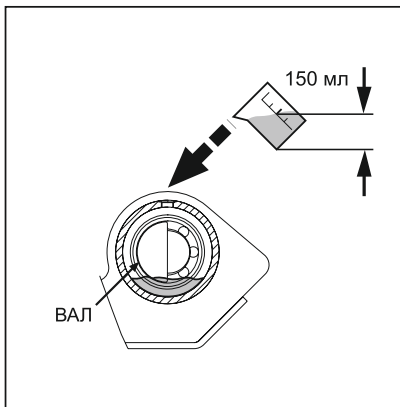
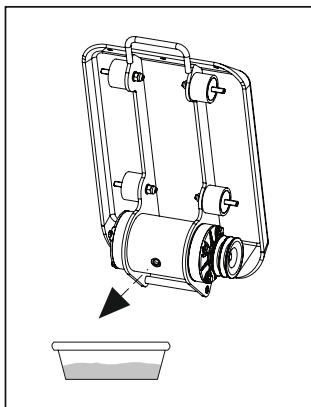
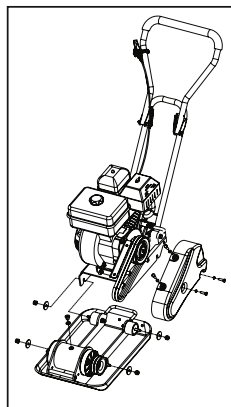
Регулировка натяжения ремня производится в следующем порядке:

1. Ослабьте винты крепления защитного кожуха и снимите его.
2. Ослабьте 4 гайки, которые удерживают двигатель на монтажной пластине.
3. Ослабьте винт натяжения ремня.
4. Отрегулируйте ремень так, чтобы он отклонялся 10-15 мм при нажатии посередине между шкивами.
5. Затем затяните 4 гайки, которые удерживают двигатель на монтажной пластине.
6. Убедитесь, что шкив муфты и шкив вибратора находятся в одной плоскости, для этого поместите линейку против шкивов и переместите двигатель так, чтобы два шкива были параллельны.
7. Затяните все гайки и винты для крепления.

10.7. Замена масла в вибрационном механизме

Уровень масла в вибрационном механизме необходимо проверять каждые 50 часов работы, полную замену масла производите через каждые 200 часов работы для этого:

1. Установите машину на ровной и плоской поверхности;
2. Снимите кожух ремня и клиновой ремень.
3. Удалите болты, которые удерживают двигатель к корпусу.
4. Поднимите всю конструкцию с двигателем от корпуса.
5. Удалите заглушку из верхней части корпуса вибрационного механизма.
6. Наклоните корпус вверх дном так, чтобы масло стекло.
7. Верните корпус в вертикальное положение
8. Залейте чистое масло, пока масло не покроет горловину дренажного отверстия;
9. Установите на место масляную пробку.



10.8. Хранение

Плиту вибрационную хранить в помещении с естественной вентиляцией. Категория условий хранения 2 (с) по ГОСТ 15150.

Не допускается переворачивать, класть набок и наклонять, более чем на 20° от горизонтали, а также хранить в одном помещении с химически активными веществами.

При длительном хранении необходимо произвести консервацию.

- Промойте и протрите на сухо все окрашенные поверхности.
- Неокрашенные поверхности (металлические) необходимо протереть керосином и смазать техническим вазелином;
- Слейте бензин из топливного бака, удалите топливо из поплавковой камеры карбюратора путем слива топлива из сливной пробки.
- Слейте оставшуюся воду из бака для воды, промойте и высушите систему распределения воды.
- Выкрутите свечу и налейте несколько капель моторного масла в цилиндр. Проверните несколько раз стартер, чтобы масло растеклось по внутренней поверхности цилиндра.

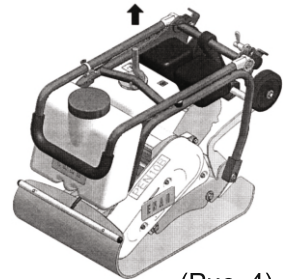
ТРАНСПОРТИРОВКА

11. ТРАНСПОРТИРОВКА



ВНИМАНИЕ: Необходимо соблюдать особую осторожность при погрузке или разгрузке вибрационной плиты.

Используйте соответствующее подъемное оборудование и технику.
Будьте уверены, что в области машины нет людей.
При транспортировке поднимайте машину на достаточную высоту.
Используйте для крепления специальную скобу и крюк (Рис. 4).
Закрепите машину на транспортном средстве во избежание опрокидывания.



(Рис. 4)



ВНИМАНИЕ: Запрещается транспортировать плиту вибрационную при наклоне более 20° от горизонтали!

УТИЛИЗАЦИЯ

12. УТИЛИЗАЦИЯ

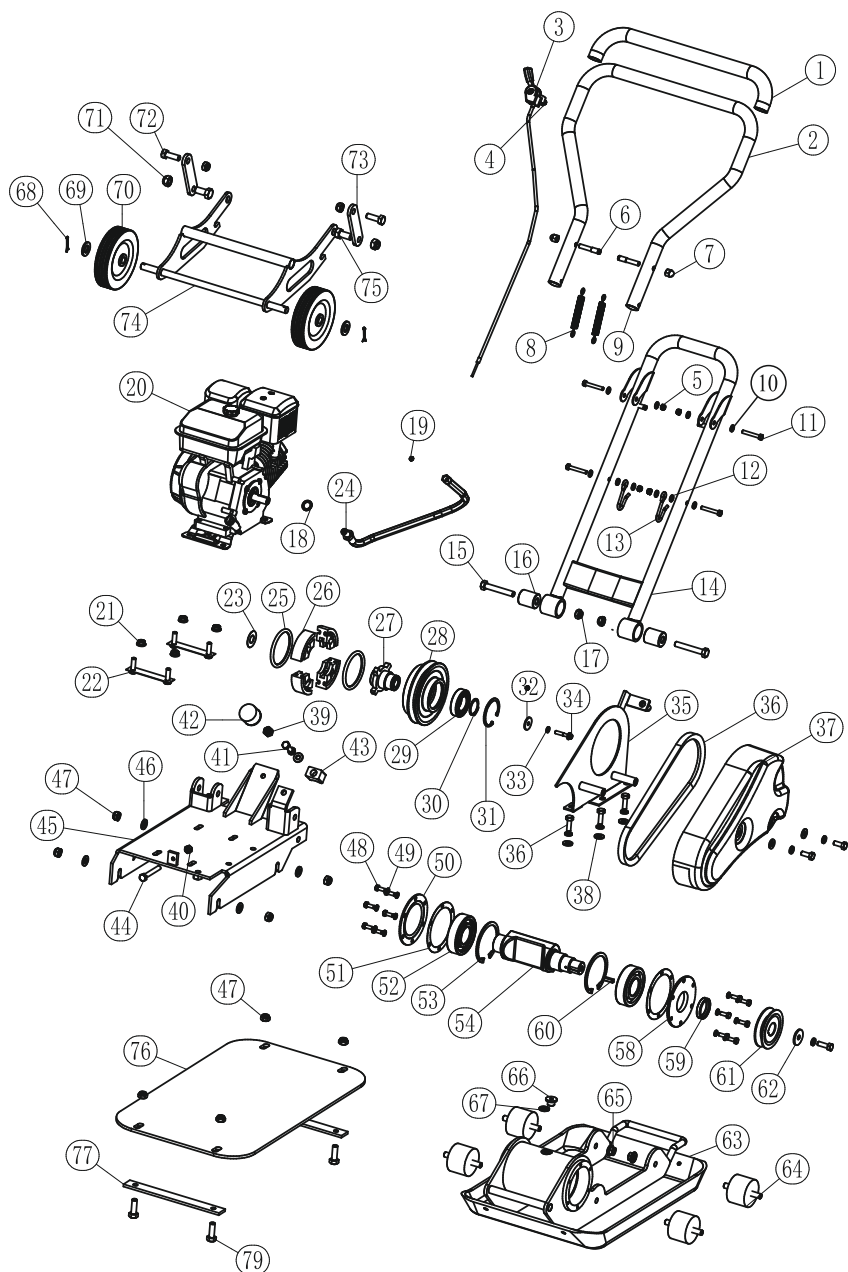
По окончании срока службы виброплита должна быть утилизирована с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможные причины	Способы устранения
1) Двигатель не заводится.	A) Нет подачи топлива. B) Двигатель выключен. C) Загрязнена свеча зажигания. D) Двигатель холодный. E) Чрезмерное количество топлива в камере сгорания.	A) Заполните топливный бак и откройте топливный кран. B) Включите двигатель. C) Очистить свечу, проверить и отрегулировать зазор на электроде. D) Закройте дроссельную заслонку. E) Откройте дроссельную заслонку и прокрутите несколько раз стартер.
2) Двигатель работает, плита не двигается.	A) Частота вращения двигателя слишком мала. B) Натяжение ремня привода ослаблено. C) Воздушный фильтр заблокирован. D) Заклинивание или износ подшипников вибратора. E) Растяжение или поломка стяжных пружин муфты сцепления.	A) Установите дроссель скорости на максимум. B) Произведите натяжения ремня. C) Очистите или замените воздушный фильтр. D) Обратитесь в сервисный центр E) Обратитесь в сервисный центр
3) Налипание асфальта на плиту.	Отсутствие смазки.	Наполните бак для воды и откройте кран системы распределения .
4) Низкая скорость движения.	A) Толщина уплотняемого материала слишком велика B) Высокая или слишком низкая влажность уплотняемого материала.	A) Уменьшите толщину уплотняемого слоя. B) Стабилизируйте влажность уплотняемого материала.
5) Неравномерное, скачкообразное движение плиты.	A) Уплотняемая поверхность слишком твердая. B) Амортизирующие опоры ослабленные или поврежденные.	A) Немедленно прекратить работу машины. B) затянуть или заменить амортизирующие опоры.

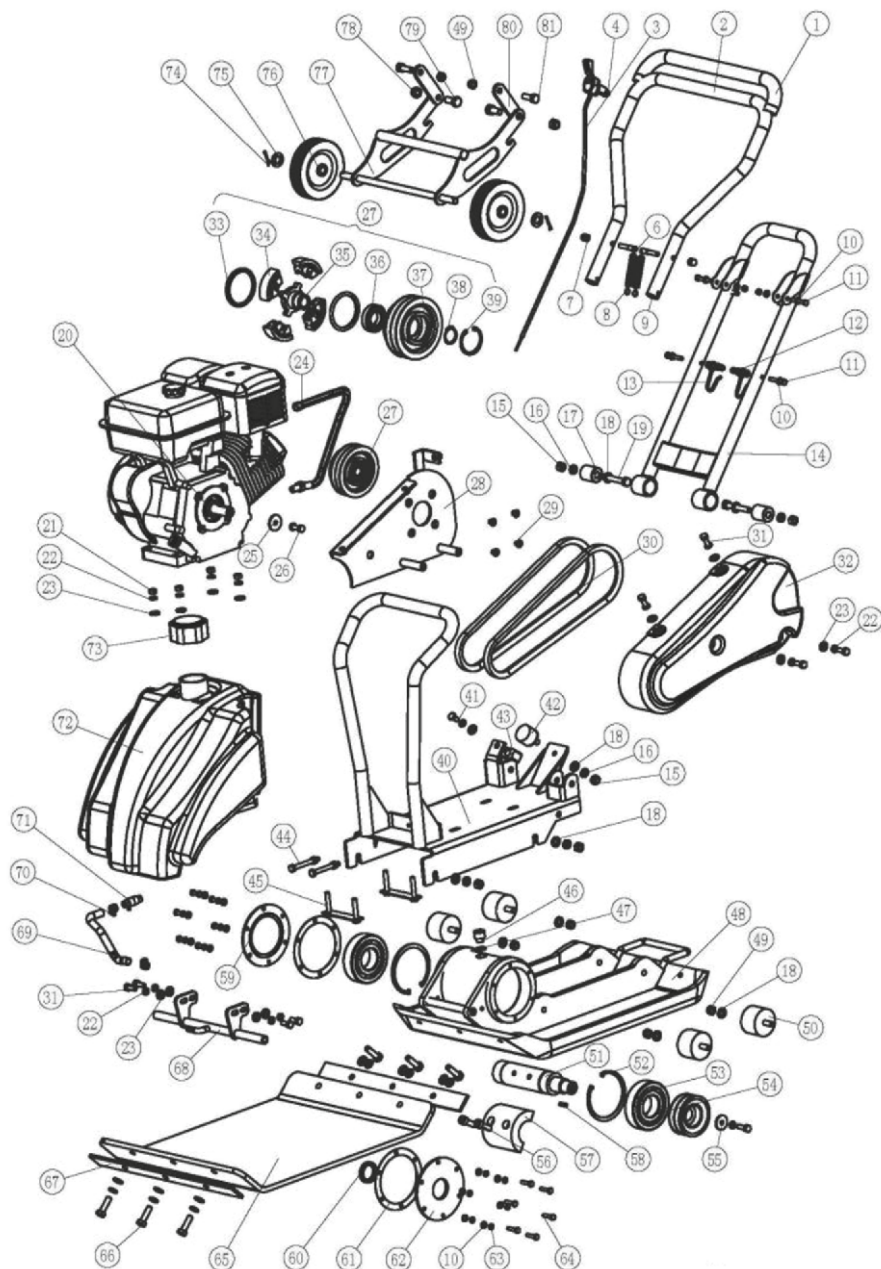
Деталировка модели PC50



Детализовка модели РС50

1	Пенная накладка на ручку	1	39	Гайка	1
2	Руль	1	40	Гайка	1
3	Трос газа с регулятором	1	41	Болт	1
4	Болт с полукруглой головкой	1	42	Резиновая подушка	1
5	Гайка	4	43	Резиновый блок	1
6	Пружинный фиксатор	2	44	Болт	1
7	Гайка с колпачком	2	45	Панель крепления двигателя	1
8	Пружина растяжения	2	46	Шайба	10
9	Заглушка трубы	2	47	Гайка	10
10	Шайба	4	48	Болт	12
11	Болт	4	49	Шайба	12
12	Плоская шайба	10	50	Правый корпус подшипника	1
13	Крючок	2	51	Пыльник	2
14	Соединительная дуга руля	1	52	Подшипник	2
15	Болт	2	53	Стопорное кольцо	2
16	Амортизатор	2	54	Эксцентрикковый вал	1
17	Гайка самоконтрящаяся	4	58	Левый корпус подшипника	1
18	Резиновая прокладка	1	59	Сальник	1
19	Сальник	1	60	Шайба	1
20	Двигатель	1	61	Шкив ремня	1
21	Гайка	4	62	Стопорное кольцо	1
22	Кронштейн	2	63	Рабочая панель	1
23	Шайба	1	64	Резиновая подушка	4
24	Сливная трубка для масла		65	Гайка	4
25	Пружина сцепления	1	66	Гайка	1
26	Фрикционны	4	67	Шайба	1
27	Сердечник сцепления	1	68	Шпилька	2
28	Шкив сцепления	1	69	Шайба	2
29	Подшипник	1	70	Колесо	2
30	Стопорное кольцо	1	71	Самозажимная гайка	2
31	Стопорное кольцо	1	72	Болт	2
32	Шайба	1	73	Соединительное звено	2
33	Шайба	8	74	Колёсная рама	2
34	Болт	7	75	Болт	2
35	Фиксирующая панель	1	76	Коврик	1
36	Ремень приводной	1	77	Фиксатор коврика	2
37	Кожух ремня	1	79	Болт	4
38	Шайба	4			

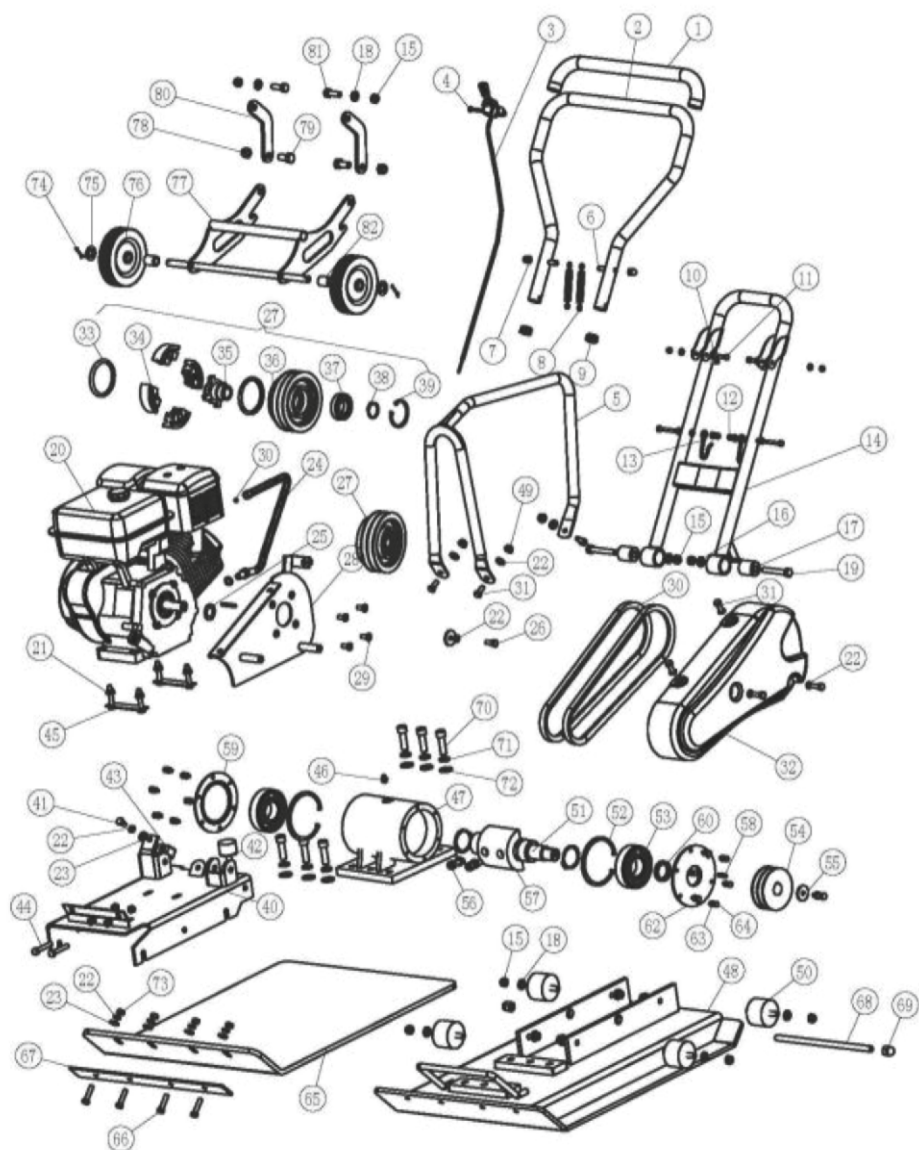
Деталировка модели PC60, PC90



Деталировка модели PC60, PC90

1	Пенная накладка на ручку		42	Резиновая подушка	
2	Ручка		43	Резиновый блок	
3	Трос газа с регулятором	850MM	44	Шестигранный болт	M8x70
4	Болт с полукруглой головкой	M5x30	45	Фиксирующая панель	M8*40
6	Пружинный фиксатор		46	Нипель для смазки	
7	Гайка с колпачком	M8	47	Уплотнительное кольцо	
8	Пружина растяжения		48	Рабочая панель	
9	Заглушка трубы		49	самостопорящаяся гайка	M10
10	Плоская шайба	6N	50	Резиновая подушка	
11	Шестигранный болт	M6x40	51	Вал	
12	Шестигранная самостопорящаяся гайка	M6	52	Стопорная пружина	100
13	Крючок		53	Подшипник	6309
14	Соединительная рама для ручки		54	Малый шкив	
15	Шестигранная самостопорящаяся гайка	M10	55	Плоская шайба	φ 8*φ 30*2
16	Гроверная шайба	11N	56	Внутренний шестигранный болт	M10*35
17	Кольцо амортизирующей подушки		57	Эксцентрикковый блок	
18	Плоская шайба	10N	58	Шпонка	A5X5X30
19	Шестигранный болт	M10x65	59	Правая заглушка	
20	Плоская шайба	10N*30	60	Сальник	30x42x7
21	Шестигранная гайка	M8	61	Прокладка	
22	Гроверная шайба	8N	62	Левая заглушка	
23	Плоская шайба	8N	63	Гроверная шайба	6N
24	Масляная трубка		64	Шестигранный болт	M6x16
25	Плоская шайба	φ 8*φ 30*3	65	Резиновая подушка	
26	Шестигранный болт	M8x25	66	Шестигранный болт	M8x40
27	Сцепление в сборе		67	Держатель пластины	
28	Пластина крепления крышки двигателя		68	Распылительная труба	
29	Шестигранный болт	M8X20	69	Водяная труба	
30	Ремень	A850	70	Хомут водяной трубы	
31	Шестигранный болт	M8x20	71	Клапан	
32	Крышка ремня		72	Водяной бак	
33	Пружина сцепления		73	Крышка водяного бака	
34	Фрикционный блок		74	Шплинт	2.5*25
35	Сердечник сцепления		75	Плоская шайба	12N
36	Подшипник	6006-Z	76	Колесо	
37	Шкив сцепления		78	Шестигранная самостопорящаяся гайка	M12
38	Стопор для вала	30	79	Шестигранный болт	M12*30
39	Стопор	55	80	Соединительное звено	
40	Плита двигателя		81	Шестигранный болт	M10*30
41	Шестигранный болт	M8X16			

Деталировка модели РС100



Деталировка модели PC100

1	Пенная накладка на ручку		42	Резиновая подушка	
2	Ручка		43	Резиновый блок	
3	Трос включения	850MM	44	Шестигранный болт	M8x70
4	Болт с полукруглой головкой	M5x30	45	Фиксирующая панель	M8*40
6	Пружинный фиксатор		46	Нипель для смазки	
7	Гайка с колпачком	M8	47	Уплотнительное кольцо	
8	Пружина растяжения		48	Рабочая панель	
9	Заглушка трубы		49	самостопоорящаяся гайка	M8
10	Плоская шайба	6N	50	Резиновая подушка	
11	Шестигранный болт	M6x40	51	Вал	
12	Шестигранная самостопоорящаяся гайка	M6	52	Стопорная пружина	100
13	Крючок		53	Подшипник	6309
14	Соединительная рама для ручки		54	Малый шкив	
15	Шестигранная самостопоорящаяся гайка	M10	55	Плоская шайба	
16	Гроверная шайба	10N	56	Внутренний шестригранный болт	ф 8*ф 30*2 M10*35
17	Кольцо амортизирующей подушки		57	Эксцентрикoвый блок	
18	Плоская шайба	10N	58	Шпонка	A5X5X 30
19	Шестигранный болт	M10x65	59	Правая заглушка	
20	Плоская шайба		60	Сальник	30x42x 7
21	Шестигранная гайка	M8	61	Прокладка	
22	Гроверная шайба	8N	62	Левая заглушка	
23	Плоская шайба	8N	63	Гроверная шайба	6N
24	Трубка для слива масла		64	Шестигранный болт	M6x16
25	Плоская шайба	ф 8*ф 30*3	65	Резиновая подушка	
26	Шестигранный болт	M8x25	66	Шестигранный болт	M8x40
27	Сцепление в сборе		67	Держатель пластины	
28	Пластина крепления крышки двигателя		68	Стержень	
29	Шестигранный болт	M8X20	69	Гайка с колпачком	
30	Ремень	A850	70	Внутренний шестригранный болт	M12x45
31	Шестигранный болт	M8x20	71	Гроверная шайба	12N
32	Крышка ремня		72	Плоская шайба	12N
33	Пружина сцепления		73	Самостопоорящаяся гайка	M8
34	Фрикционный блок		74	Шплинт	2.5*25
35	Сердечник сцепления		75	Плоская шайба	12N
36	Подшипник	6006-Z	76	Колесо	
37	Шкив сцепления		77	Опора транспортировочных колёс	
38	Стопор для вала	30	78	Шестигранная самостопоорящаяся гайка	M12
39	Стопор	55	79	Шестигранный болт	M12*30
40	Плита двигателя		80	соединительный стержень	
41	Шестигранный болт	M8X16	81	Шестигранный болт	M10*30

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12(двенадцать) месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течении 45(сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течении срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекший за собой выход из строя инструмента;
9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигатель, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндропоршневой группы;
11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
12. Использование моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливopроводов или топливного бака;
13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устранёнными иными недостатками;
15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе;

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильная цепь и лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливные фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, привод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов, сальники, резиновые прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, копыя, насадки, пенокомплекты, аккумуляторы и т.д.

С условиями гарантии ознакомлен. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: **+7 (342) 214-52-12, www.fdbrait.ru**

Корешок талона №1
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ (подпись) _____ (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ (подпись) _____ (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____
(подпись) (ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П. _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П. _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Для заметок

[illegible]

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: QINGDAO SKY-ETERNITY MACHINERY EQUIPMENT CO., LTD
АДРЕС: Китай, JIEJIAHE COMMUNITY WANGGEZHUANG STREET LAOSHAN DISTRICT QINGDAO
ТЕЛЕФОН: +0086-535-2803858

IBRAIT®
